

Диспозитив

- 1) *Отменя решението на Съда на публичната служба на Европейския съюз (трети състав) от 12 декември 2012 г., Cerafogli/ЕЦБ (F-43/10).*
- 2) *Връща делото за ново разглеждане от Съда на публичната служба.*
- 3) *Общият съд не се произнася по съдебните разноски.*

⁽¹⁾ ОВ С 114, 20.4.2013 г.

Решение на Общия съд от 24 септември 2015 г. — Италия и Испания/Комисия

(Дела T-124/13 и T-191/13) ⁽¹⁾

(Езиков режим — Обявления за конкурси на общо основание за назначаване на администратори и асистенти — Избор на втория език измежду три официални езика — Език за общуване с кандидатите в конкурса — Регламент № 1 — Член 1г, параграф 1, член 27 и член 28, буква е) от Правилника за длъжностните лица — Принцип на недопускане на дискриминация — Пропорционалност)

(2015/C 389/30)

Езици на производството: италиански и испански

Страни

Жалбоподатели: Италианска република (представители: G. Palmieri, подпомагана от P. Gentili, avvocato dello Stato) (дело T-124/13) и Кралство Испания (представители: първоначално S. Centeno Huerta, впоследствие J. García-Valdecasas Dorrego, abogados del Estado) (дело T-191/13)

Ответник: Европейска комисия (представители: по дело T-124/13, J. Currall, B. Eggers и G. Gattinara, а по дело T-191/13, J. Curral, J. Vaquerio Cruz и B. Eggers)

Встъпила страна в подкрепа на жалбоподателя Италианска република: Кралство Испания (представители: първоначално S. Centeno Huerta, впоследствие J. García-Valdecasas Dorrego, abogados del Estado)

Предмет

По дело T-124/13, искане за отмяна, първо, на обявление за конкурс на общо основание EPSO/AST/125/12 с изпити с цел да бъде съставен списък за назначения на асистенти в областите одит, финанси/счетоводство и икономика/статистика (ОВ С 394 А, 2012 г., стр. 1), второ, на обявление за конкурс на общо основание EPSO/AST/126/12 по квалификации и с изпити с цел да бъде съставен списък за бъдещи назначения на асистенти в областите биология, науки за живота и здравни науки; химия; физика и материалознание; ядрени изследвания; гражданско и машинно инженерство, инженерство в електротехниката и електрониката (ОВ С 394 А, 2012 г., стр. 11) и трето, на обявление за конкурс на общо основание EPSO/AD/248/13 по квалификации и с изпити с цел да бъде съставен списък за бъдещи назначения на администратори (AD 6) в областите сигурност на сградите и инженерство в областта на специалните строителни техники (ОВ С 29 А, 2013 г., стр. 1), а по дело T-191/13 — искане за отмяна на обявление за конкурс на общо основание EPSO/AD/248/13

Диспозитив

- 1) Съединява дело T-124/13 и дело T-191/13 за целите на съдебното решение.
- 2) Отменя обявлението за конкурс на общо основание EPSO/AST/125/12 за съставяне на списък с резерви за назначаване на асистенти в областите одит, финанси/счетоводство и икономика/статистика, обявлението за конкурс на общо основание EPSO/AST/126/12 за съставяне на списък с резерви за назначаване на асистенти в областите биология, науки за живота и здравни науки; химия; физика и материалознание; ядрени изследвания; гражданско и машинно инженерство, инженерство в електротехниката и електрониката, както и обявлението за конкурс на общо основание EPSO/AD/248/13 за съставяне на списък с резерви за назначаване на администратори (AD 6) в областите сигурност на сградите и инженерство в областта на специалните и строителни техники.
- 3) Осъжда Европейската комисията да понесе, наред с направените от нея съдебни разноски, разноските на Италианска република по дело T-124/13 и тези на Кралство Испания по дело T-191/13.
- 4) Кралство Испания понася собствените си разноски във връзка с участието си като встъпила страна по дело T-124/13.

⁽¹⁾ ОВ С 164, 8.6.2013 г.

Решение на Общия съд от 18 септември 2015 г. — Petro Suisse Intertrade/Съвет

(Съединени дела T-156/13 и T-373/14) ⁽¹⁾

(Обща външна политика и политика на сигурност — Ограничителни мерки срещу Иран с цел предотвратяване на разпространението на ядрено оръжие — Запразяване на средства — Жалба за отмяна — Субдържавно образувание — Процесуална легитимация и правен интерес — Допустимост — Право на изслушване — Задължение за уведомяване — Задължение за мотивиране — Право на защита — Явна грешка в преценката — Право на собственост)

(2015/С 389/31)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Petro Suisse Intertrade Co. SA (Пули, Швейцария) (представители: J. Grayston, solicitor, P. Gjørtler, G. Pandey, D. Rovetta, N. Pilkington и D. Sellers, адвокати)

Ответник: Съвет на Европейския съюз (представители: M. Bishop и I. Rodios)

Предмет

Жалба за отмяна, от една страна, на Решение 2012/829/ОВППС на Съвета от 21 декември 2012 година за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран (ОВ L 356, стр. 71 и поправка в ОВ L 268, 2013 г., стр. 19) и на Регламент за изпълнение (ЕС) № 1264/2012 на Съвета от 21 декември 2012 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 267/2012 относно ограничителни мерки срещу Иран (ОВ L 356, стр. 55 и поправка в ОВ L 268, 2013 г., стр. 18), и от друга страна, на решението на Съвета, съдържащо се в писмото от 14 март 2014 г., за запазване на ограничителните мерки срещу жалбоподателя